

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 82 (2020)
Heft: 11

Vorwort: Editorial
Autor: Engeler, Roman

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Actualité

4 En bref

Marché

- 8 Toujours plus haut avec Weidemann
- 12 La buse « Duplo » scinde le lisier
- 14 Les vainqueurs de l'« Alp Innovation Trophy »
- 16 Kubota : nouvelle gamme « M6002 »
- 17 De l'eau bouillante contre les adventices



Thème principal : tracteurs

- 18 Le tracteur : un siècle de succès
- 22 Proposition de catégorisation
- 28 Grand tableau récapitulatif
- 30 Indice de masse corporelle des tracteurs
- 37 Vraies alternatives ou naïveté ?
- 42 Le tracteur en tant que collecteur de données

Impression

- 44 « F-Con » : système de couplage rapide de Fliegl
- 46 Le « Grip 4-70 » : talents multiples déployés
- 48 Test du « MF 5711 M » doté de la transmission « Dyna-4 »
- 50 Enseuse avec dispositif de déchargement



Management

- 51 À quoi faut-il être attentif avec le Farmerstop ?

En savoir plus

- 52 Poste de conduite : un système d'opérateur high-tech



Sécurité

- 55 Dangers liés au maniement de véhicules électriques

Plate-forme

- 58 Des séchoirs qui ont « du chien »
- 60 « FullEnergy » : les perspectives d'un réseau intelligent

Passion

- 64 Le Valtra « 6400 HiTech » de 2001

ASETA

- 67 Communications des sections
- 70 Roman et Lisa Strahm, ambassadeurs
- 71 Les cours et l'impressum



Page de couverture
Il est souvent difficile de comparer des tracteurs entre eux en ne se basant que sur le critère de la puissance. Une répartition dans des catégories prenant en compte la pratique sur le terrain peut favoriser une meilleure mise en parallèle.
Photo : Roger Stirnimann



www.youtube.com/agrarteknikCH



www.facebook.com/CHLandtechnik

Éditorial

Roman Engeler



La mécanisation est un acteur essentiel de l'amélioration de la productivité qu'a connue l'agriculture de ces dernières décennies. Le tracteur, machine vedette de l'exploitation, a joué un rôle de premier plan dans cette évolution. Et ce n'est pas fini. Dans le sillage du dénigrement généralisé dont l'agriculture est victime dans les médias – devenu une sorte de mode, et alimenté par la méconnaissance dont la population fait preuve à l'égard du monde de la terre –, le tracteur doit aussi affronter le feu des critiques. Les journalistes s'en prennent surtout aux grands modèles, les plus puissants et les plus lourds. Autant ces professionnels des médias traitent superficiellement des sujets concrets – ce qui peut déjà alimenter force controverse sur ce thème délicat –, autant l'article se révèle en fin de compte tendancieux. Les arguments des personnes compétentes sont extraits de leur contexte et ficelés de manière à correspondre à l'opinion préconçue de l'auteur. Peut-on y faire quelque chose ? Tant que les rayons des magasins resteront garnis et nos estomacs rassasiés, la plupart des actions en ce sens feront « chou blanc ». Malgré tout, le secteur agricole, et la technique agricole avec lui, sont mis au défi d'intensifier leurs opérations de communication pour combler la méconnaissance du public, mais aussi pour présenter aux plus critiques de leurs contempteurs les tenants et aboutissants d'un certain nombre de causes. L'objectif consiste à rétablir l'image et la crédibilité d'une agriculture productive au sein de la société, sans remettre en avant de vieux clichés. La production de denrées alimentaires mérite bien un tel effort de réhabilitation.

L'édition n° 12 paraîtra le 17 décembre 2020.